Número de artículo: **BC.HTA.00.301.30000**	Revisión: **01** · Fecha: **09 - 2025**

Bolsa trasera PRO Travelbag

~ 0.25 h.	**FÁCIL** **COMPLICADO**

ESPAÑOL · Gracias por elegir este producto de primera calidad de SW-MOTECH. Visite nuestra tienda online para obtener más información (p. ej., sobre el uso de los modelos). Desde esa página podrá descargar los documentos que necesite (por ejemplo, la homologación nacional de tipo).
Para evitar lesiones y daños, asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones, advertencias de seguridad y precauciones de este manual antes de montar y utilizar el producto. Guarde estas instrucciones de montaje como referencia.
Este producto ha sido desarrollado para vehículos en condiciones de fábrica. No se garantiza la compatibilidad con los accesorios originales o de otros fabricantes.
Estas instrucciones de montaje se han redactado de acuerdo con nuestros conocimientos actuales. No hay reclamaciones legales de corrección. Salvo errores y omisiones. Nos reservamos el derecho a realizar cambios técnicos y de diseño. Los derechos de autor pertenecen a SW-MOTECH.

SÍMBOLO DE ADVERTENCIA DE SEGURIDAD

⚠ **Este símbolo de advertencia se utiliza en estas instrucciones de montaje para advertir de peligros mortales, lesiones u otros riesgos. Las palabras PELIGRO, ATENCIÓN o PRECAUCIÓN se utilizan con este símbolo de advertencia para transmitir importantes avisos de seguridad e información relacionada con el montaje y uso de este producto. Estas palabras, junto con el símbolo de advertencia de seguridad, significan:**

⚠ **PELIGRO:** Indica una situación de peligro que, si no se evita, provoca lesiones graves o incluso la muerte.

⚠ **ATENCIÓN:** Indica una situación de peligro que, si no se evita, puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Indica una situación de peligro que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o de gravedad media.

⚠ ***NOTA:*** Información importante, pero que no está relacionada con un riesgo de lesiones o muerte (solo daños materiales).

INDICACIONES GENERALES

⚠ **ATENCIÓN: El montaje y/o mantenimiento de este producto requiere conocimientos técnicos avanzados, las herramientas apropiadas, un buen manejo de dichas herramientas y conocer las especificaciones de los pares de apriete. Por su propia seguridad, SW-MOTECH recomienda que el montaje y/o el mantenimiento los realice un taller de motocicletas cualificado y certificado.**

⚠ **ATENCIÓN: Si elige ensamblar este producto usted mismo, antes de montarlo y usarlo, lea las instrucciones de montaje detenidamente y en su totalidad, y siga todas las indicaciones para evitar lesiones graves o mortales. Cuando monte y utilice el producto, tenga también en cuenta toda la información relevante que figure en el manual del vehículo. SI NO ENTIENDE ALGUNA PARTE DE ESTAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE O NECESITA ALGUNA ACLARACIÓN, NO INTENTE INSTALAR ESTE PRODUCTO SIN CONSULTAR A SW-MOTECH PARA OBTENER AYUDA.**

PREPARACIÓN: Lea atentamente las instrucciones de montaje y asegúrese de que todas las piezas de la lista de piezas están presentes.

⚠ **PRECAUCIÓN:Asegúrese de que su vehículo esté estacionado de manera segura. Apague el motor y retire la llave de encendido. Deje que el motor o el escape se enfríen si es necesario. Desconecte la batería cuando trabaje en el sistema eléctrico. Utilice únicamente las herramientas adecuadas y use siempre gafas de seguridad y guantes al realizar el montaje y las tareas de mantenimiento. Pida a otra persona que le ayude con el montaje y el mantenimiento.**

MONTAJE: Todas las piezas y conexiones retiradas del vehículo deben ser reinstaladas de acuerdo con las especificaciones del fabricante del vehículo o sustituidas por piezas y herrajes suministrados por SW-MOTECH.

⚠ **ATENCIÓN: Asegure todas las roscas con fijador de roscas líquido de resistencia media, a menos que se especifique lo contrario.**

⚠ **PELIGRO: Los pares de apriete no definidos por SW-MOTECH deben obtenerse del fabricante del vehículo o de un taller de motocicletas certificado.**

COMPROBACIÓN FUNCIONAL: Después del montaje, asegúrese de que no haya piezas móviles bloqueadas y de que no se altere el funcionamiento del vehículo. Los cables y tubos no deben rozarse ni quedar pinzados.

⚠ **ATENCIÓN: Realice una comprobación exhaustiva del funcionamiento antes de iniciar la marcha. Tras los primeros 50 km y, después, con regularidad, compruebe el par de apriete de todas las conexiones y que el producto está firmemente sujeto. Los accesorios instalados pueden cambiar el comportamiento de conducción y la estabilidad del vehículo.**

SW-MOTECH GmbH & Co. KG
Ernteweg 7-10
35282 Rauschenberg
Alemania

info@sw-motech.com
www.sw-motech.com

La traducción del contenido es automática
© SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Salvo errores y omisiones
Sujeto a cambios técnicos y de diseño.

Preste atención a los símbolos que figuran en la sección de MONTAJE y su significado. Cuando, en la sección de MONTAJE, aparecen las siglas OEM, se deberán seguir y aplicar las especificaciones del fabricante del vehículo.

Si tiene alguna pregunta, nuestro servicio de atención al cliente y nuestros distribuidores estarán encantados de prestarle ayuda. Encontrará nuestro número de teléfono y una lista de nuestros distribuidores en nuestra tienda online:
www.sw-motech.com

La traducción del contenido es automática
© SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Salvo errores y omisiones
Sujeto a cambios técnicos y de diseño.

1

1



LSF.350.250

1/1

2



BC.HTA.00.301.30000

1/1

2

3



BC.ZUB.00.128.30000

1/1

4



BC.ZUB.00.004.30000

1/1

4

5



BC.ZUB.00.132.30000

1/1

5

6

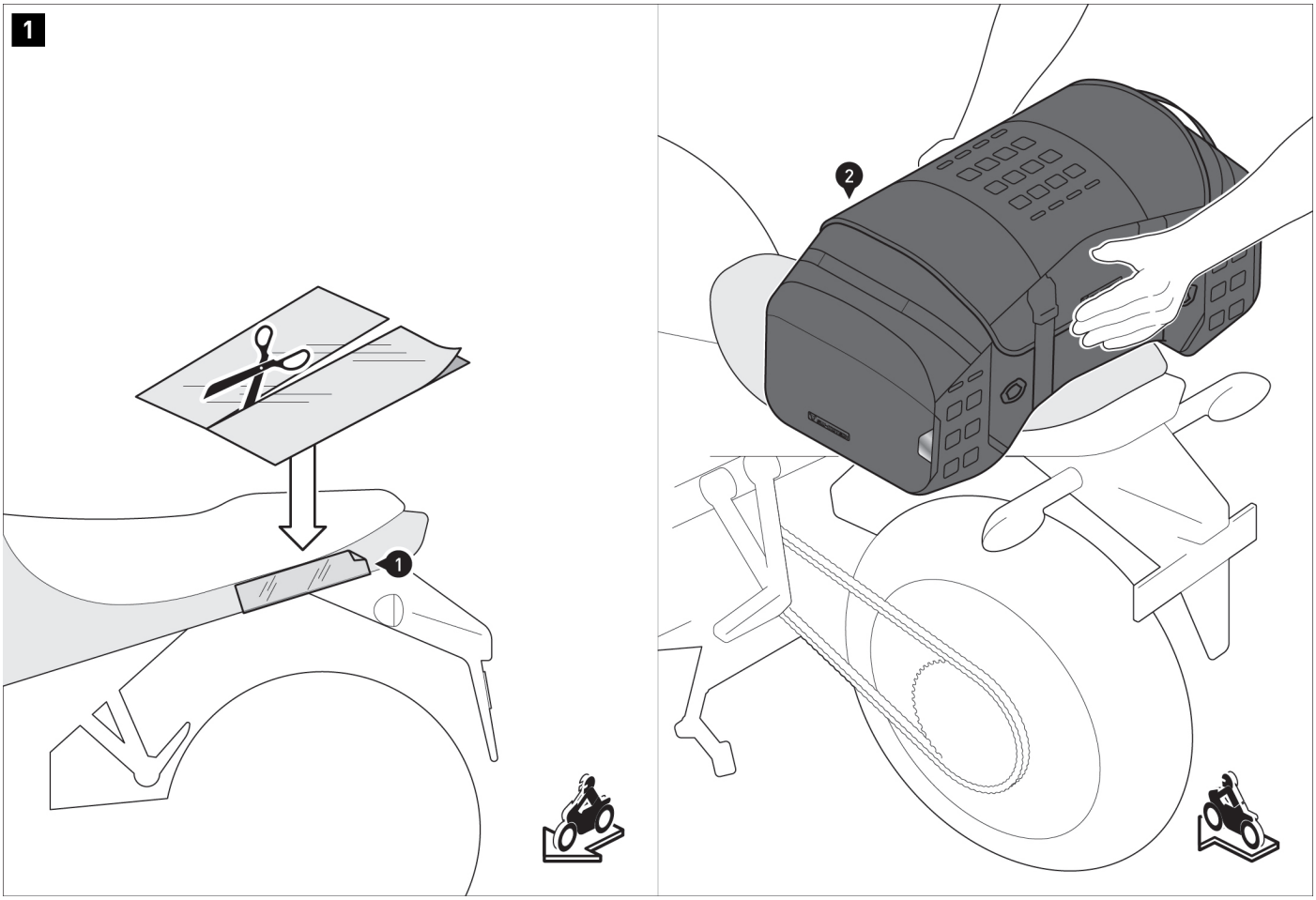


BC.ZUB.00.041.30000

1/1

La traducción del contenido es automática
© SW-MOTECH GmbH & Co. KG

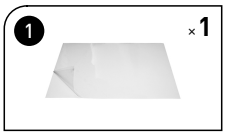
Salvo errores y omisiones
Sujeto a cambios técnicos y de diseño.



⚠ ATENCIÓN: ¡Utilice siempre protección para los ojos y las manos!
⚠ ATENCIÓN: ¡Utilice siempre herramientas adecuadas!

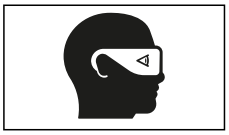
Limpie a fondo todas las superficies adhesivas y elimine los restos de grasa y suciedad.
Aplique la lámina de protección de pintura (1) a **AMBOS LADOS** de la superficie de apoyo de la bolsa trasera (2).

A continuación, coloque la bolsa trasera (2).





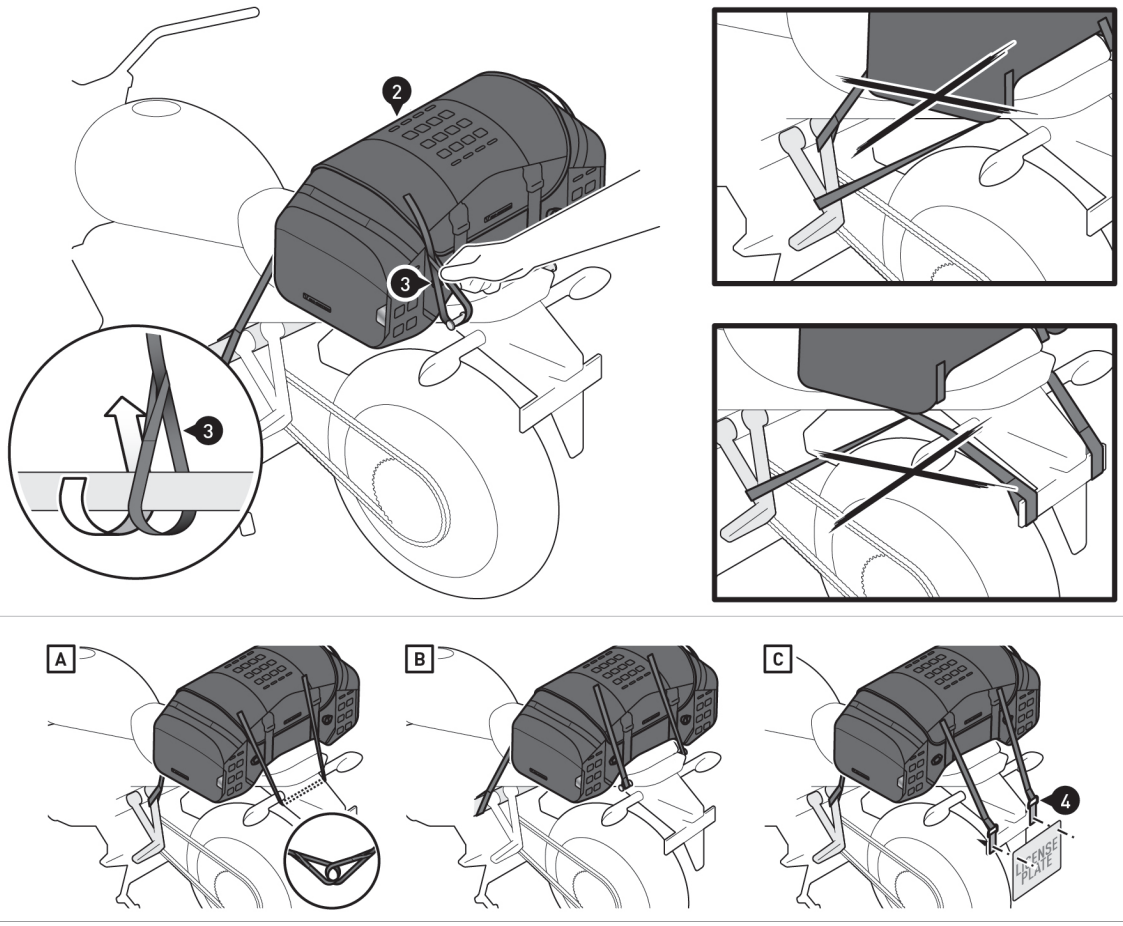




La traducción del contenido es automática
© SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Salvo errores y omisiones
Sujeto a cambios técnicos y de diseño.

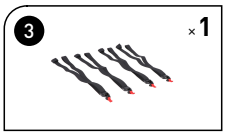
2



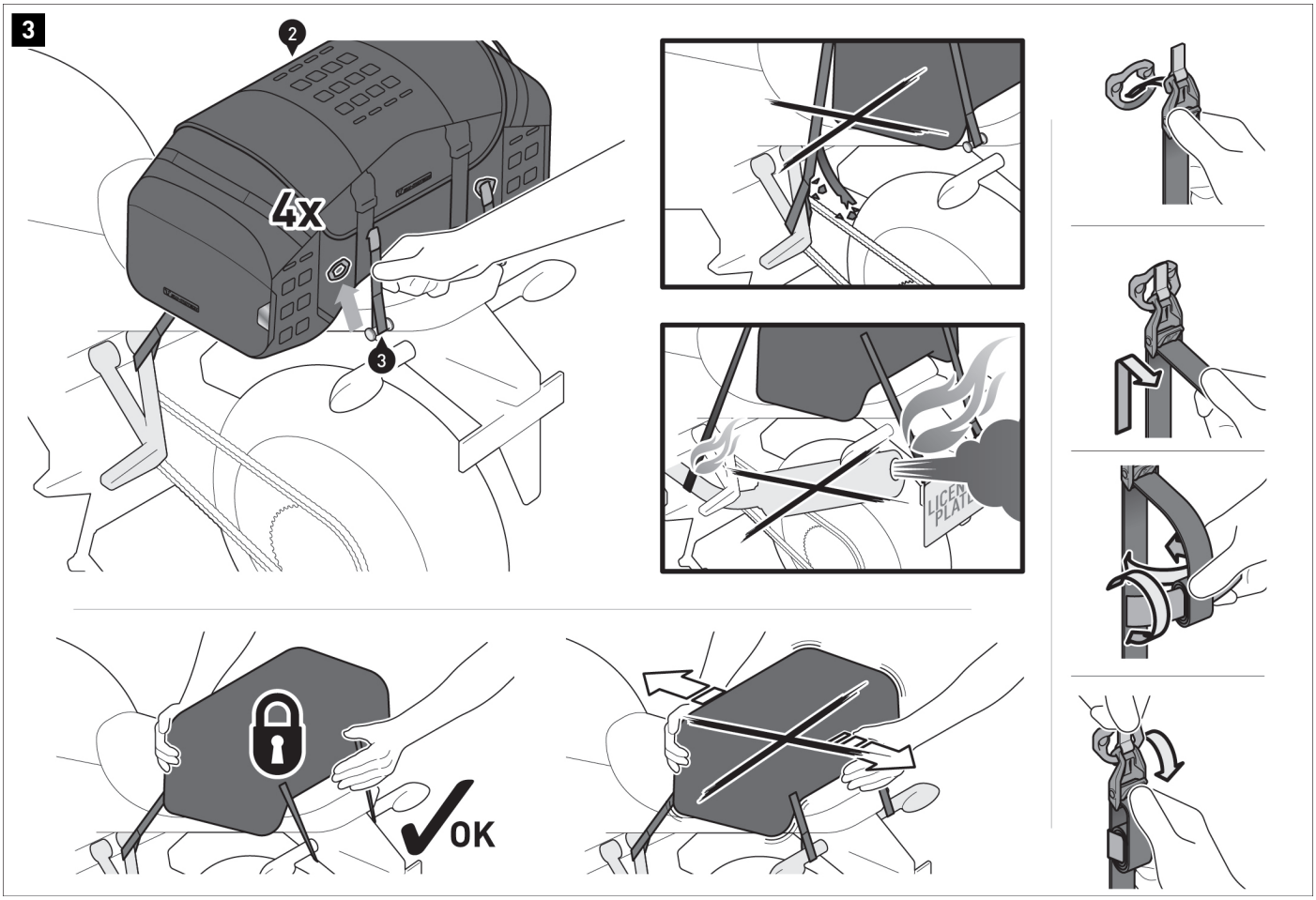
⚠ ***NOTA:*** *SW-MOTECH recomienda fijar los soportes de matrícula resistentes a los ojales de amarre (4). Atornille los ojales de amarre (4) con los tornillos originales detrás de la matrícula. Vea el ejemplo [C].*

Coloque las correas de sujeción (3) en **CUATRO** puntos de sujeción adecuados y resistentes del vehículo (por ejemplo, el soporte para reposapiés, el chasis o el gancho para equipaje). Consulte los ejemplos [A], [B] y [C].

⚠ **ATENCIÓN: ¡Los puntos de fijación deben seleccionarse de manera que la bolsa trasera (2) está sujeta contra deslizamientos! Para ello, apriete la bolsa trasera (2) hacia delante en los dos puntos de fijación delanteros y hacia atrás en los dos puntos de fijación traseros.**







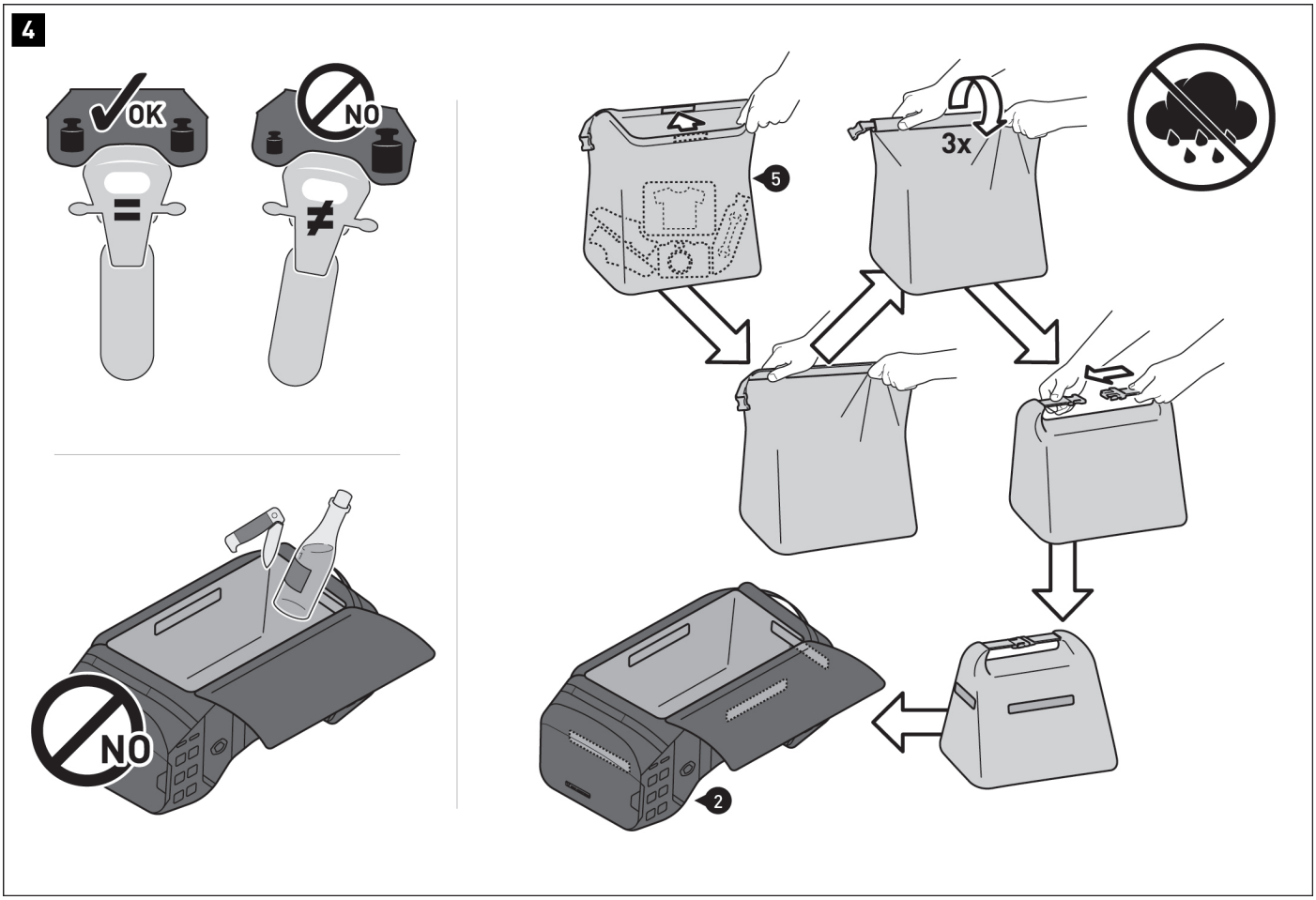
Enganche las hebillas de las **CUATRO** correas de cinta (3) en las argollas de la bolsa trasera (2).
Ajuste las correas de cinta (3) en las cuatro hebillas hasta que la bolsa trasera (2) esté centrada y bien sujeta al vehículo.
Enrolle la parte sobrante de las correas de sujeción (3) y fíjela con los cierres de velcro.

⚠ ATENCIÓN: ¡Asegúrese de que ninguna pieza de la bolsa trasera entre en contacto con las piezas calientes y móviles del vehículo!
Asegúrese también de que todas las piezas estén a una distancia mínima de 5 cm de las piezas calientes y de la corriente de gas caliente procedente del tubo de escape.
Después del montaje, compruebe que esta distancia se mantenga independientemente de cómo esté el resorte del vehículo.

⚠ ATENCIÓN: Compruebe que la bolsa trasera (2) esté bien sujeta antes de comenzar el viaje y en las paradas que haga para descansar cada 200 km.

La traducción del contenido es automática
© SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Salvo errores y omisiones
Sujeto a cambios técnicos y de diseño.



CARGA

⚠ ***NOTA:*** *Asegúrese de que la carga esté distribuida de manera uniforme y de que esté bien sujeta para evitar que se deslice mientras conduce.*

⚠ ***NOTA:*** *Nunca guarde objetos afilados, puntiagudos o similares que puedan causar lesiones personales o daños al vehículo o a la bolsa trasera.*

⚠ ***NOTA:*** *Utilice siempre la bolsa interior impermeable incluida (5) para proteger el equipaje de la humedad.*

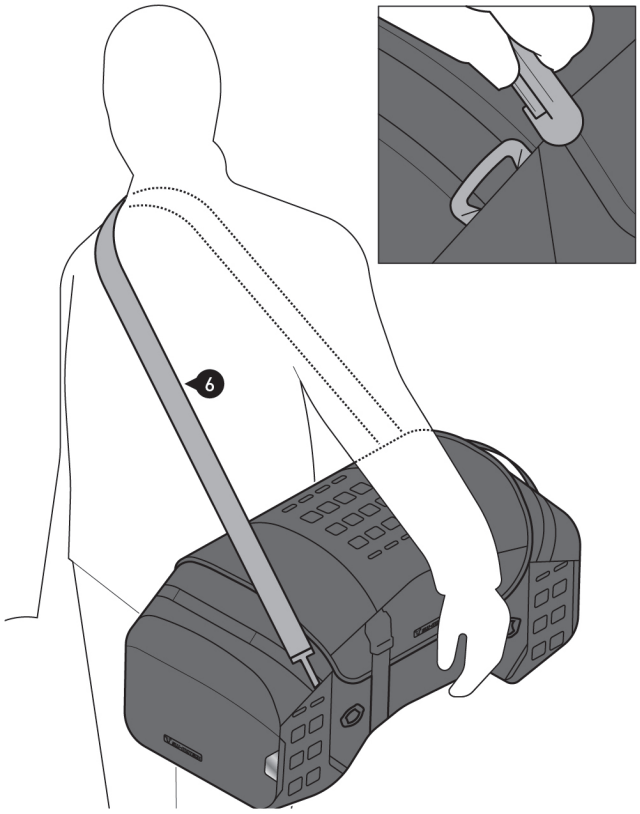
Fije la bolsa interior impermeable (5) a la tira de velcro por dentro.

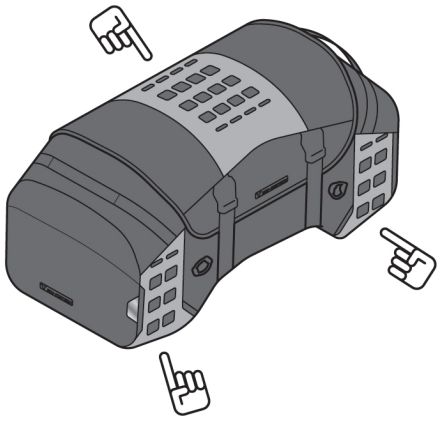
Además, debe proteger el equipaje delicado (por ejemplo, los dispositivos electrónicos) de la humedad con una bolsa de plástico.

⚠ **ATENCIÓN: ¡La carga máxima es de 15 kg!**



5



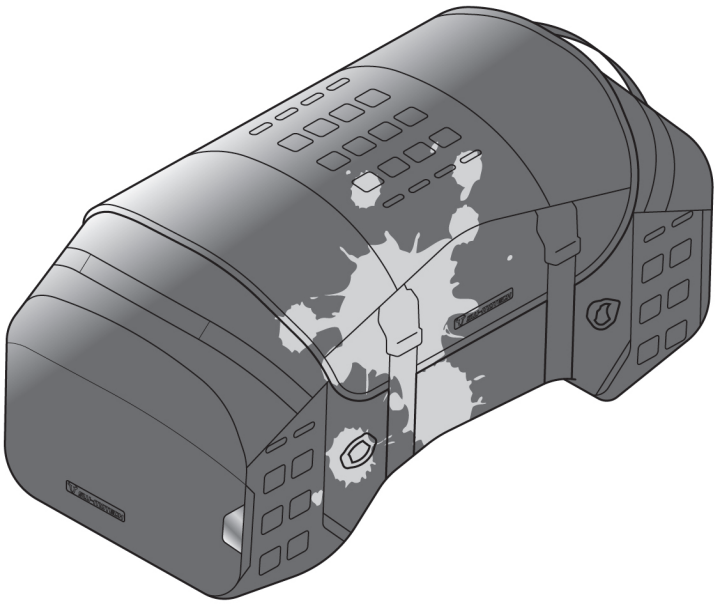


Enganche la correa de transporte (6) en los bucles que se muestran.

⚠ ***NOTA:*** *En el enganche MOLLE* ***solo*** *deben sujetarse productos de SW-MOTECH.*



6







CUIDADO

Para la limpieza, utilice **ÚNICAMENTE** un cepillo textil suave, un paño o una esponja y agua tibia con jabón. A continuación, enjuague con agua limpia. **¡NO** utilice detergentes agresivos, utensilios de limpieza ásperos ni limpiadores de presión! Limpie la bolsa trasera después de conducir en invierno para evitar daños causados por la sal.

⚠ ***NOTA:*** *Los materiales de la superficie pueden sufrir cambios de color (decoloración) debido a la exposición prolongada e intensa a la luz solar y a las influencias ambientales (p. ej., smog, lluvia ácida, etc.). SW-MOTECH no asume ninguna responsabilidad por ello.*

La traducción del contenido es automática
© SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Salvo errores y omisiones
Sujeto a cambios técnicos y de diseño.

INDICACIONES ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO

⚠ ***NOTA:*** *Deben respetarse las normas nacionales para la matriculación y el uso del vehículo y las normas de inspección técnica vigentes. En caso de piezas con registro obligatorio, su organismo de inspección debe registrarlas en los documentos del vehículo tras el montaje.*

⚠ PELIGRO: Dado que se trata de un producto universal, ANTES de usarlo por primera vez debe asegurarse de que el producto se puede fijar y usar correctamente y sin problemas en su tipo de vehículo. Después de colocarlo, compruebe que todas las piezas del vehículo pueden moverse con libertad y funcionan correctamente. Las luces, como los faros traseros y los intermitentes, deben funcionar sin problemas, y los cables, conductos y tubos conectores no deben rozarse ni aplastarse.

⚠ PELIGRO: ¡Asegúrese de que todo funciona como debería antes de empezar a conducir!

⚠ PELIGRO: Compruebe que el producto esté correctamente colocado antes de iniciar el viaje y en cada parada de descanso (cada 200 km).

⚠ PELIGRO: ¡La conducción y la forma de frenar de la moto cambia considerablemente después de montar este producto!

⚠ PELIGRO: ¡Este producto puede limitar el ángulo de inclinación y la distancia al suelo!

⚠ PELIGRO: ¡Es necesario respetar la carga máxima del vehículo especificada por el fabricante!

ver CARGA	≤ 130 km/h (≤ 80 mph)

© SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Salvo errores y omisiones
Sujeto a cambios técnicos y de diseño.